



MANUAL DE USUARIO

125 DS SCRAMBLER

INTRODUCCION

Gracias por adquirir esta motocicleta.

Este manual cubre los datos principales, la estructura básica y los principales procedimientos de operación, ajuste, mantenimiento y solución de problemas de la motocicleta. Le ayudará a familiarizarse con todas las habilidades necesarias para que pueda llevar su vehículo al máximo, jugar mejor con problemas mínimos para una larga vida útil.

Los productos siempre están sujetos a mejoras adicionales, lo que causará alguna diferencia entre el vehículo y este manual, sin previo aviso.

CONTENIDOS

I .Conducción segura	1	Ajuste del cable del acelerador	16
II Datos principales	3		
III. Piezas y subensamblajes.	5	Reglaje de válvulas	17
IV CONDUCCION	9	Ajuste del embrague	19
Llave de contacto	9	Comprobación de frenos.	19
Depósito de combustible.	9	Ajuste del freno delantero	20
Arranque del motor	10	Ajuste del freno trasero	21
Interruptores en el manillar derecho	11	Ajuste de cadena	22
Interruptores en el manillar izquierdo	12	Batería.....	23
Cambio de marchas.....	12	Cambio de fusibles	24
V.Comprobaciones, ajustes y mantenimiento -...	13	Lavado de vehículos	24
Revisión y cambio de aceite	13	Mantenimiento en tiempo sin uso.....	25
Limpieza del aceite de la máquina	15	Reanudación del servicio	26
Comprobación de la bujía.....	14	Diagrama de rutina de mantenimiento	27
Chequeo, limpieza del filtro de aire	14	VI Esquema eléctrico.....	30

I CONDUCCIÓN SEGURA

Normas para una conducción segura

Se debe realizar una verificación, antes de arrancar el motor, para evitar contratiempos y daños a los componentes.

Solo una persona calificada, que ha aprobado el examen de conducir y a quien se le ha otorgado una licencia, puede conducir el vehículo, pero nadie más.

Se requiere una preocupación total durante la conducción, prestando atención a los siguientes puntos para evitar cualquier posible daño por parte de otros vehículos motorizados:

No conduzca demasiado cerca de otros vehículos;

Nunca compita por el carril.

Cumplir estrictamente las normas de tráfico locales.

Como conducir a una velocidad excesiva es la causa de muchos accidentes, no conduzca a una velocidad que la situación real no se lo permita.

Encienda la luz de intermitencia al girar o cambiar de carril.

Se debe tener especial cuidado en los pasos a nivel de las carreteras, la entrada y salida del estacionamiento.

Durante la conducción, sujete el manillar izquierdo con la mano izquierda y gire el acelerador con la derecha, con los pies en los reposapiés.

El portaequipajes está diseñado para transportar mercancías livianas, que deben estar bien sujetas para evitar movimientos que puedan causar percances durante la conducción.

Protecciones

1. Se debe usar casco así como máscara protectora, gafas y guantes a prueba de polvo durante la conducción por motivos de seguridad personal.
2. El pasajero debe usar botas altas o ropa larga para proteger las piernas del daño causado por el silenciador de escape caliente durante el viaje.
3. La ropa suelta no es adecuada para conducir una motocicleta, ya que puede quedar atrapada en la palanca de cambio, la palanca de freno, el reposapié o la rueda, lo que puede causar peligro.

Modificación del vehículo.

Precaución:

Cualquier modificación no autorizada del vehículo o el reemplazo de las piezas originales no puede garantizar la seguridad de conducción y es ilícita. El usuario debe observar las normas de las autoridades de control de tráfico. Mitt no es responsable de ningún vehículo con modificaciones no autorizadas.

Carga de mercancías

Precaución:

El diseño de la motocicleta requiere la distribución de las mercancías transportadas en cierto grado de equilibrio, la disposición inadecuada de las mercancías afectará negativamente al rendimiento y la estabilidad del vehículo. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad debido a la razón mencionada anteriormente.

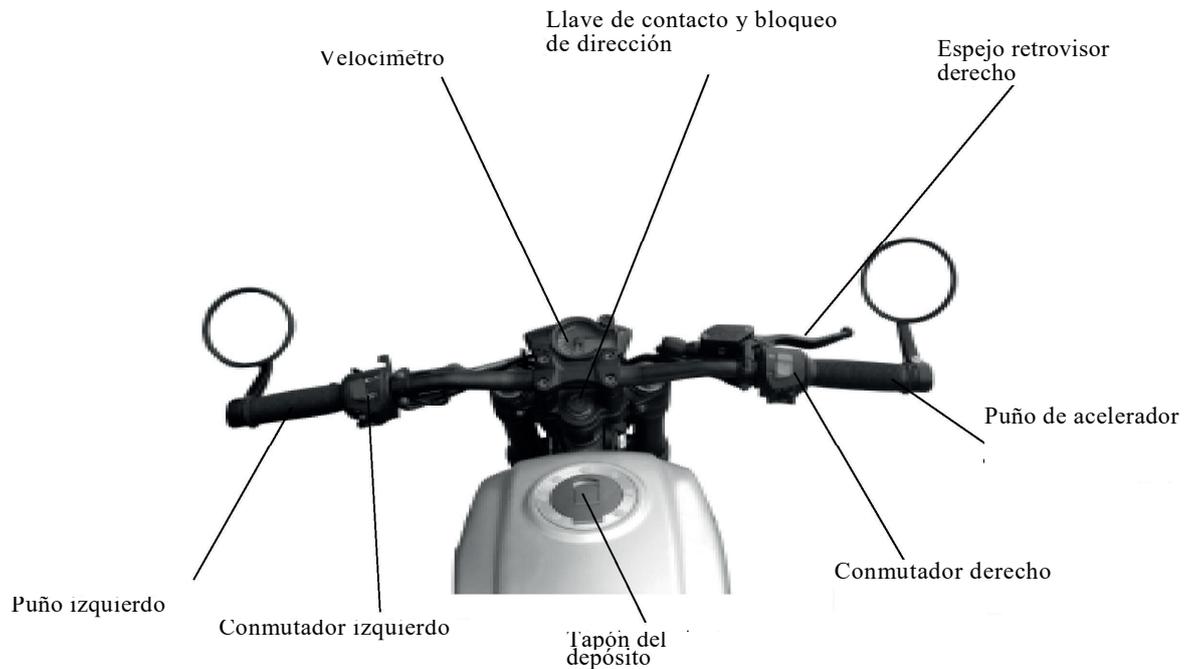
II . DATOS PRINCIPALES

SUSPENSION:	Amortiguador invertido delantero / trasero MONO: choque con prolink
RUEDA:	Rueda de radios, delantera 2.5 x 17, trasera 3.0 x 17
SILENCIADOR:	Silenciador de hierro con diseño de patente
LUCES:	Faro, intermitentes y pilot LED
PORTABULTOS:	Reposamanos trasero
VELOCIMETRO:	Medidor digital
REPOSAPIÉS:	DEL: inoxidable TRAS: aluminio
BASCULANTE:	Reforzado
TIPO DE VEHICULO:	Campo
TIPO DE MOTOR:	250CC CB, 4 tiempos, refrigerado por aire, embrague manual, encendido de 8 polos
MODELO DE MOTOR:	169FMM
TIPO DE CILINDRO	4 tiempos
Diámetro x carrera (mm)	69 x 62.2
Índice de compresión	8.6:1
Potencia maxima (kw/t/min)	12.5/7500
Par máximo (N.m.11-prm)	17/6000

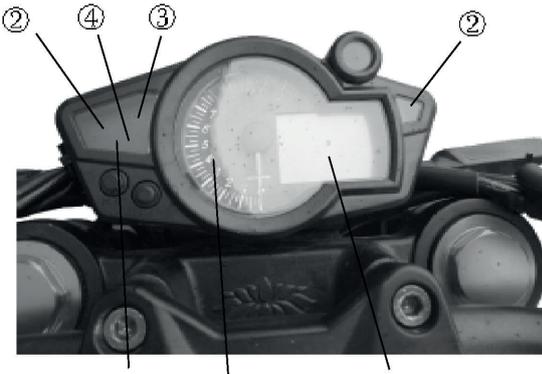
DATOS PRINCIPALES

tipo de encendido	ECU
Sistema de arranque	Eléctrica y arranque,
Transmisión	5 velocidades
L x A n x A l (mm)	2000 x 860 x 1060
Base de rueda (objetivo)	1360
Altura del asiento (mm)	820
Altura al suelo (mm)	260
Peso en seco (kg)	132 ± 2
Freno (delantero / trasero)	DEL:disco TRAS: disco
Neumático delantero	110/90-17
Neumático trasero	130/80-17
Capacidad del depósito (L)	16.5
Capacidad de aceite de motor (L)	1.1
Max. Capacidad de carga (kg)	150
Max. Velocidad (km)	90
Batería	12V 7AH

III. PIEZAS Y SUBCONJUNTOS



Ser_No	Nombre	Descripción
1	Velocímetro	En km/h
2	Intermitencias	El indicador izquierdo se ilumina al activar el intermitente izquierdo y la derecha cuando activamos el derecho
3	Indicador neutral	Se ilumina cuando está en punto muerto.
4	Cuentakilómetros	Muestra el kilometraje acumulado total ya cubierto por el vehículo.
5	Tacómetro	Muestra la velocidad (rpm) del motor.
6	Marcador parcial	Muestra el kilometraje del viaje_



El número de chasis (VIN) está en la parte delantera derecha

El Número de motor está a la izquierda del mismo





Asiento

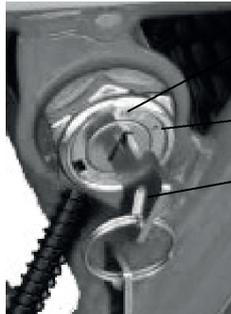
Silenciador de escape

pedal de freno

IV. OPERACIÓN

Llave de contacto

Posición	Función	Nota
OFF	Para detener el vehículo (desconectando todos los	Se puede sacar la llave
ON	Para arrancar el vehículo y mantenerlo en marcha (todos los circuitos tienen corriente)	No se puede sacar la llave
LOCK	Bloquea la dirección	Se puede sacar la llave



Depósito de combustible

1 Llenado de combustible

La capacidad del depósito de gasolina es de 16.5L incluyendo los 1.1L de la reserva. Use gasolina sin plomo de 95. Para repostar, ponga el vehículo sobre el caballete central, abra el tapón del depósito y rellene a través del orificio, luego cierre el depósito asegurándose que está perfectamente alineado el tapón.

Arranque del motor

1. Coloque la llave del interruptor de encendido en la posición "ON".
2. Verifique que la palanca de cambio está en posición neutral, debe mostrarse.
3. Arranque el motor con el sistema eléctrico o con el sistema de arranque de emergencia.
4. Gire ligeramente el puño del acelerador para aumentar la velocidad del motor y calentarlo.

Precaución:

El motor solo se puede arrancar después de verificar la posición neutral. De lo contrario, ocasionará un accidente.

Ir en punto muerto (especialmente a alta velocidad), es perjudicial para el motor.

* Procedimientos de parada del motor:

1 Suelte el puño del acelerador para frenar el motor.

2 Ponga la palanca de cambio en posición neutral. Pare completamente el vehículo.

Ponga la llave del interruptor de encendido en "OFF" posición.

Conmutador derecho

1 Botón de luces

El botón de luces tiene tres posiciones "":
☀, P⚡, • "(un punto blanco).

☀: cuando el interruptor está en esta posición, el faro trasero y las luces del medidor están encendidas.

P⚡: cuando el interruptor está en esta posición, las luces y el velocímetro se encienden.

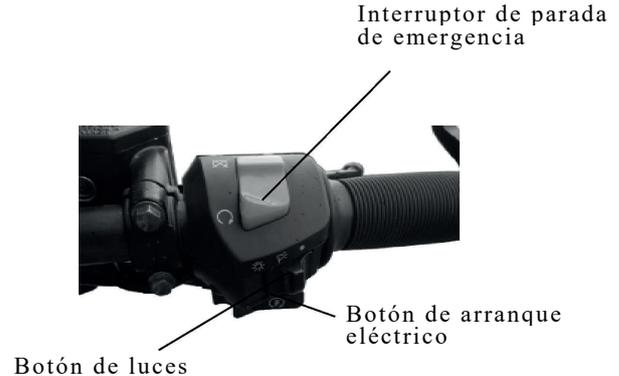
"•": Cuando está en esta posición, velocímetro y luces están apagadas.

El faro y el piloto se encenderán solo después de arrancar el vehículo.

1 Botón de arranque eléctrico (no pulse el dispositivo cuando use el modo de arranque de emergencia)

El botón de arranque eléctrico se encuentra debajo del interruptor del faro. El motor arrancará presionando este botón.

3 Interruptor de parada de emergencia: cuando tenga que parar urgentemente, presione el botón a ☒. Antes de arrancar debe presionar a Ⓞ.



Conmutador izquierdo

1 Interruptor de cambio de luz

, el faro está en luz de carretera.

, el faro está en luz de cruce.

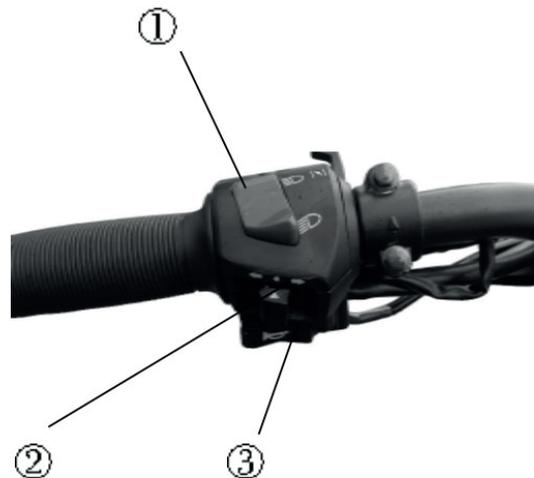
2 Interruptor de intermitencia

, izquierda

, derecho

3 Botón de claxon

Presione este botón para que suene el claxon.

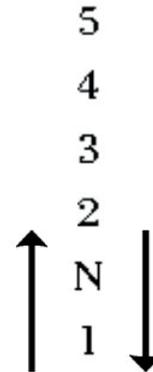


Cambio de marchas

Calentar el motor para un funcionamiento normal.

1. Cuando el motor está en ralentí, desacople el embrague y pise el pedal de cambio de marcha para colocar la marcha en la 1ª posición.
2. Aumente gradualmente la velocidad del motor y suelte lentamente la palanca del embrague, con una buena coordinación entre las dos operaciones para garantizar un arranque natural.
3. Cuando la motocicleta alcanza un estado equilibrado de marcha, reduzca la velocidad del motor, desacople el embrague nuevamente y pise el pedal de cambio para cambiar la marcha a la segunda posición. La marcha se puede

cambiar a otras posiciones de la misma manera.



Limpeza del depósito de aceite

1. Drene todo el aceite usado del motor.
2. Desmontar las partes relacionadas.
3. Limpie todas las partes relacionadas.
4. Rellene el aceite requerido.

* Este trabajo no debe ser realizado por personas no capacitadas, sino que debe realizarse en un centro de servicio autorizado.



Tapón de rosca para drenaje de aceite



Comprobación de la bujía

- 1 Retire la tapa de la bujía y desenrosque la bujía con la llave de bujía.
 - 2 Limpie la bujía o reemplácela si está oxidada o si tiene demasiado depósito.
 - 3 Comprobar la distancia del electrodo de 0.6-0.7 mm.
 - 4 Se debe utilizar la bujía del tipo designado.
- Bujía aconsejada: D8EA

Chequeo, limpieza del filtro de aire

Saque el filtro de aire y verifique si está sucio.

Desmontaje

Retire el tornillo de la cubierta lateral izquierda del filtro, abra la cubierta izquierda y desmonte el filtro de aire.

Limpieza:

Lave el filtro con aceite de lavado limpio y séquelo con un paño seco.

impregne el filtro en aceite limpio, escúrralo en seco y vuelva a colocarlo en su posición.

Aceite recomendado: 15W40

Precaución:

El filtro de aire para su uso debe estar intacto o el motor aspirará polvo y suciedad, lo que reducirá la vida útil del motor.

Se debe evitar que entre agua en el filtro al lavar el vehículo.

Nunca se limpiará con gasolina u otro product que combustion rápidamente.



Ajuste del cable del acelerador

Asegúrese que la tuerca de ajuste del cable del acelerador funciona normalmente.

Verifique si puño del acelerador tiene el movimiento de operación libre requerido.

El movimiento tiene un recorrido de: 2-6 mm.

Si el puño no se puede mover libremente, gire la tuerca de ajuste para asegurarla.

**Tras el ajuste, arranque el motor y compruebe que se mueve correctamente.*

Repita el ajuste las veces que sean necesarias hasta obtener el punto correcto.



Tuerca de ajuste Tuerca de cierre

Revisión y ajuste de válvulas

El ruido se originará por un espacio demasiado grande entre las válvulas. Sin embargo, si hay un espacio demasiado pequeño o incluso ningún espacio, el cierre de la válvula se verá obstaculizado, lo que provocará el quemado de la válvula y que se pise. Por lo tanto, el ajuste de las válvulas debe verificarse periódicamente.

El espacio de la válvula debe inspeccionarse y ajustarse con un motor frío mediante los siguientes procedimientos:

1 Retire las tapas del orificio central y el orificio de observación superior, en la tapa del cárter izquierdo de motor.

2 Retire las tapas de las dos válvulas de aire en la culata.

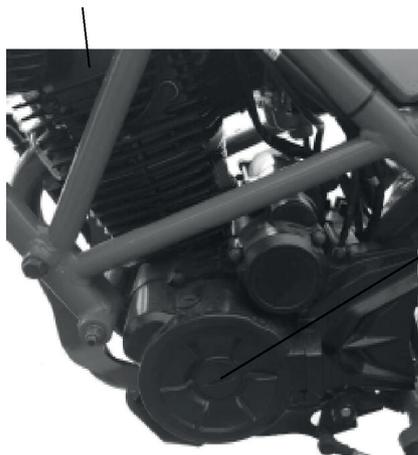
3 Inserte la llave "T" en el orificio central de la tapa del cárter, apriétela contra la tuerca del rotor y luego gire el rotor en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca "T" grabada se alinee con la línea grabada en la parte superior de la tapa del cárter. Gire ligeramente el brazo oscilante. Un brazo oscilante suelto (indica la existencia de espacio libre) muestra que el pistón está en la posición de parada inferior de la carrera de compresión. En este caso, gire continuamente el "T" en sentido contrario a las agujas del reloj 360 grados hasta la alineación de esas marcas grabadas, donde se puede ajustar la válvula. Luego, verifique el espacio de la válvula insertando una galga entre el tornillo de ajuste de la válvula y el extremo de la válvula_

La distancia especificada es de 0.05mm para las válvulas de admisión y escape respectivamente.

4 Si fuera necesario ajustar, afloje la tuerca de bloqueo de la válvula, gire la tuerca de ajuste hasta que sienta una ligera resistencia al insertar la galga.

Al final del ajuste, apriete la "tuerca de bloqueo" para evitar que se afloje y realice otra verificación para asegurarse que el espacio de la válvula esté bien antes de volver a colocar todas las tapas desmontadas.

Tapón de válvula



Tapa central

Ajuste del embrague

* El embrague debe ajustarse con el motor en estado detenido.

Debe haber un movimiento operativo libre de 10-20 mm al final de la palanca del embrague como se muestra en la figura del lado derecho.

Cuando se necesite un ajuste, afloje la tuerca de bloqueo del cable de operación del embrague y ajuste la palanca del embrague al rango requerido de movimiento de operación libre en caso de que se realice un ajuste en gran medida, gire el perno del tornillo de ajuste del embrague en el cárter derecho .

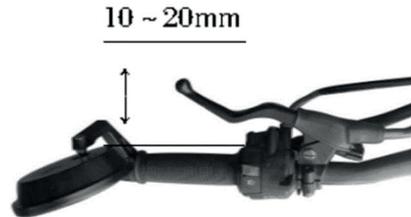
Es agrio el motor para determinar si el embrague ajustado funciona normalmente.

* Se debe hacer un reajuste si hay un deslizamiento del embrague o dificultad en el engranaje.

Comprobación de frenos

(1) Presione freno delantero y trasero respectivamente y compruebe el desgaste de las pastillas de freno si la marca "" en la cubierta del tambor de freno se alinea con esa "" en la leva del freno, significa que las pastillas de freno ya están desgastadas al límite y tienen que cambiarse.

(2) El cambio debe llevarse a cabo en un centro de servicio designado y se recomienda que las ponga originales.



Ajuste del freno delantero

(1) La palanca del freno delantero tiene un movimiento operativo libre de 10-20 mm como se muestra en la figura del lado derecho.

(2) Si se necesita un ajuste, gire la tuerca de ajuste cerca del lado inferior del cubo delantero, en sentido horario para reducir y en sentido antihorario para aumentar el movimiento de funcionamiento libre de la palanca del freno.

(3) Después del ajuste, la ranura de la tuerca de ajuste debe alinearse con el pasador del brazo del freno.

Precaución :

Después del ajuste, verifique el sistema de frenado delantero. La luz de frenado debe encenderse a tiempo cuando se aplica el freno delantero agarrando la palanca del freno.



Latiguillo de freno



Pinza de freno

Disco de freno

Ajuste del freno trasero

* El soporte del vehículo debe ser soportado por el soporte principal para el control.

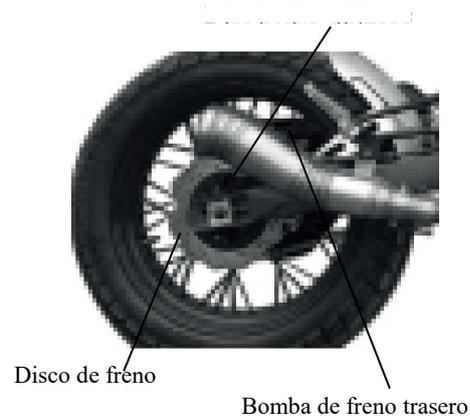
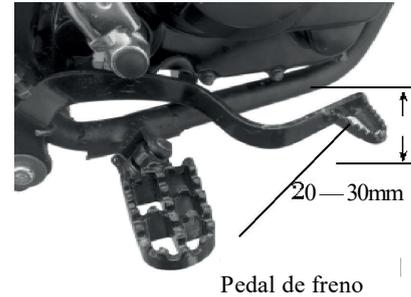
(1) El pedal del freno trasero tiene un movimiento operativo libre de 20-30 mm como se muestra en la figura del lado derecho.

(2) Para hacer el ajuste, gire la tuerca de ajuste del freno trasero en sentido horario para reducir y en sentido antihorario para aumentar el movimiento de operación libre del pedal del freno.

(3) Después del ajuste, la ranura de la tuerca de ajuste debe alinearse con el pasador del brazo del freno.

Precaución:

Tras la regulación, verifique el sistema de frenado trasero. La luz de frenado debe estar encendida se aplica el freno trasero al pisar el pedal del freno.



Ajuste de cadena

* Revise la cadena por desgaste, tensión y lubricación.

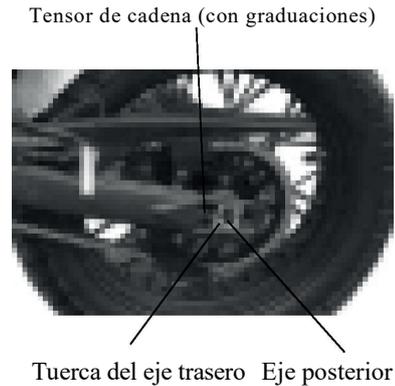
(1) Con la motocicleta apoyada en el caballete, gire las partes superior e inferior de la cadena con la mano para verificar su tensión y ver si el balanceo está dentro del rango especificado de 10-20 mm

(2) Cuando se necesita regulación, afloje la tuerca del eje y la tuerca de bloqueo de la rueda trasera, luego ajuste la cadena a la tensión requerida girando la tuerca de ajuste

(3) aplique un poco de grasa a la cadena.

Precaución:

Al momento de la regulación, las marcas en el ajustador de la cadena deben estar en buena coordinación con la línea grabada en la horquilla horizontal en la posición correspondiente.



V Revisar batería

- 1 Abra la cubierta lateral derecha.
- 2 Limpie el polvo y los corrosivos de la superficie de la batería.
- 3 Coloque el vehículo en una posición vertical para ver si el nivel del electrolito de la batería está entre las líneas de marca superior e inferior, si está por debajo de la inferior, se agregará agua destilada a la batería.
- 4 Conductor gravemente corroído. Se deben reemplazar los conectores de la batería.

Precaución:

Para desmontar la batería, desconecte el electrodo negativo (-) antes del positivo (+) y viceversa en la instalación. Asegúrese de que no haya contacto del electrodo positivo (+) con la carrocería del vehículo.

Nunca tenga el nivel de electrolito sobre la línea de la marca

superior al agregar agua destilada. De lo contrario, desbordamiento y corrosión



Cambio de fusible

Ajuste la costura de encendido a la posición "OFF". El tubo de fusible especificado de 10A se debe utilizar para el reemplazo.

Abra la cubierta lateral izquierda, retire el soporte de fusible en el lado de la batería y reemplace el tubo del fusible.

Si el nuevo tubo del fusible se rompe de nuevo tan pronto como esté instalado, significa que hay algún problema con otras partes eléctricas.

Precaución :

No use fusibles mayores a 10A

Asegúrese de no mojar la batería cuando lave el vehículo.

Lavado

Limpiar el vehículo con regularidad puede ralentizar el desvanecimiento del color y hacer que sea más fácil verificar si hay algún daño y alguna fuga de aceite.

Precaución:

Lavar la motocicleta con agua a presión puede causar daños en algunos de sus componentes.

- Cubo de la rueda
- Tubo de escape
- Depósito de combustible y parte inferior
- ECU
- Faro y llave de contacto
- Velocímetro

(1) Después de la limpieza previa, el vehículo debe lavarse con agua limpia para eliminar los residuos sucios y evitar la conosión. Los subconjuntos de plástico deben limpiarse con agua fría o con una esponja empapada en una solución de detergente neutro, y luego lavar con agua limpia. agua.

(2) Después de que el vehículo limpio se seque al aire, engrase la cadena y haga funcionar el motor al ralenti durante un tiempo. minutos.

(3) Antes de conducir, verifique cuidadosamente el sistema de frenado repetidamente y repare el ajuste si es necesario.

Mantenimiento en tiempo sin uso

Almacenaje y Mantenimiento

Para que la motocicleta se almacene durante un largo período de tiempo, se debe prestar atención a la prevención de la humedad, el sol y el ataque de lluvia para protegerla de daños innecesarios. partes y subconjuntos importantes para el almacenamiento.

1. Cambiar el aceite lubricante.
2. Engrasar la cadena.
3. Vacíe el combustible del depósito (para que el vehículo no se use durante más de un mes, el combustible en este último debe vaciarse completamente), y llene la solución antioxidante, cerrando el depósito con la tapa.

Precaución:

Como el combustible es inimitable, el motor debe detenerse antes de llenar el combustible de drenaje y está prohibido fumar en el lugar de almacenamiento o drenaje del combustible.

4 Saque la bujía, llene con unos 15-20 ml de aceite lubricante limpio en el cilindro, mueva la palanca de arranque varias veces y finalmente vuelva a colocar la bujía.

Atención :

La llave de arranque debe estar en la posición "OFF" antes de mover la palanca de arranque. Para proteger el sistema de encendido de daños, la bujía debe colocarse en su tapa y ponerse a tierra.

5 Desmante la batería y colóquela en un lugar sombreado, fresco y bien ventilado. Se sugiere cargar la batería una vez al mes.

6 Limpie el vehículo, rocíe la parte coloreada con un agente de fijación de color y aplique aceite antioxidante a la parte vulnerable a la oxidación.

7 Infle las ruedas a la presión correcta.

8. Ponga la funda sobre la motocicleta.

Reanudación del servicio

- 1 Retire la cubierta y limpie el vehículo. Cambie el aceite lubricante si el vehículo ha estado fuera de servicio por más de 4 meses.
- 2 Cargue la batería y vuelva a montarla.
- 3 Drene la solución antioxidante del tanque de combustible, y luego llene el combustible hasta el nivel requerido.
- 4 Antes de conducir, pruebe el vehículo a baja velocidad en un lugar seguro.

Esquema de mantenimiento

El vehículo debe estar en buen estado de mantenimiento como se especifica en la siguiente tabla, donde;

"I": control, limpieza, ajuste, lubricación y/o cambio son necesarios.

"C": se necesita limpieza.

"R": se necesita cambiar.

"A": se necesita un ajuste.

"L": se necesita lubricación.

"*": este elemento de mantenimiento debe llevarse a cabo en un centro de servicio.

"***": Este punto solo puede ser llevado a cabo por el técnico en el centro de servicio para garantizar la seguridad.

Nota :

- 1 El mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia cuando se conduce en áreas polvorientas.***
- 2. Cuando la lectura del cuentakilómetros excede las cifras máximas especificadas en la tabla, debe completarse de acuerdo con el intervalo de kilometraje indicado aquí.***

Mantenimiento..	Frecuencia	Periodicidad	Velocímetro km (nota 2)					
			500km	3000 kms	6000 kms	9000kms	12000 kms	
	* Circuito de combustible			I	I	I		
	* Filtro de combustible		C	C	C	C		
	* Acelerador		I	I	I	I		
	* Filtro de aire	Annual		C	C	C		
	Bujía	Annual	I	I	I	R		
*	Ajuste de válvulas		I	I	I	I		
	Aceite		R				Cambiar cada 2.500-3000kms	
	Visor de aceite	Mensual		C	C	C		
*	Tensión de la cadena		A	A	A	A		
	Cadena de transmisión	Cada 4 años	I, L cada 500kms					
	Batería		T	I	T	I		
	Pinzas de freno	R cada 2 años		I	I	I		
	Freno trasero		I	I	I	I	Frenos de disco	
**	Latiguillos de freno			I	I	I		
.	Tapa de líquido de frenos.		I	I	I			
**	Líquido de frenos		Cambiar cada 2 años					
**	Freno delantero		I	I	I	I		
*	Interruptor freno trasero		I	I	I	I		
*	Faro delantero		I	I	I	I		
	Embrague		I	I	I	I		
	Pata lateral		I	I	I	I		
*	Suspensión		I	I	I	I		
*	Tomillería		I	I	I	I		
**	Lantas		I	I	I	I		
**	Etcarr_RE of st.Fring Etaadic		I	I	I	I		

JETS MARIVENT[®]

SINCE 1988



info@mittmotors.com



[@mittmotorcycles](https://www.instagram.com/mittmotorcycles)



[mittmotorcycles](https://www.tiktok.com/mittmotorcycles)



[@MittMotorcycles](https://www.facebook.com/MittMotorcycles)



[MIIT Motorcycles](https://twitter.com/MIIT_Motorcycles)

www.mittmotors.com